

NITECORE® 奈特科 尔

TM38/TM38 Lite 使用说明书

产品特性

- 长达 1400 米射程的可充电搜索灯
- 采用 Cree XHP35 HI D4 LED
- 内置多功能 OLED 显示屏
- 内置温度控制功能，可防止电筒过热
- 自带安全检测功能的智能充电电路，充电便捷、安全
- 5 种亮度和 3 种特殊功能可选项
- 2 段式开关设计，一键控制多种功能（专利号：ZL201120062948.1）
- 开关按钮内置电量指示灯，可提示电池剩余电量（专利号：ZL201220057767.4）
- 加强型散热设计，提升手电筒散热能力
- 双面镀膜防刮光学镜片
- PDOT 数字精确优化技术制造的金属反光杯系统
- 航空级铝合金制造
- 军规三级碳化表面处理
- 符合 IPX8 防水标准（水下 2 米）

体积

TM38: 长度: 278mm 头部直径: 90mm 尾部直径: 50mm 重量: 1260.3g (含电池组)	TM38 Lite: 长度: 195mm 头部直径: 90mm 尾部直径: 50mm 重量: 780g (不含电池)
---	---

配件

电源适配器 (3.5mm)、肩带、手绳、备用防水 O 圈、备用充电口盖板

使用电池

TM38: NBP68 HD 高性能锂离子电池组:

参数	数值
容量	98Wh (3400mAh×8)
电压	3.7V
充电电流	2A (慢充) / 4A (快充)
充电接口	3.5mm 12V DC 插头 / 4.0mm 12V DC 插头

TM38 Lite:

参数	数值	是否可用
18650 锂电池	18650	是 (推荐使用并可进行充电)
IMR18650 电池 (凸头电池)	IMR18650	是 (推荐使用并可进行充电)
一次性锂电池	CR123	不推荐使用 (不能进行充电)
可充电锂离子电池	RCR123	否 (不能使用且不能进行充电)

* 建议选购 NITECORE 18650 电池配套使用。

亮度 & 时间

TM38:

FL1 STANDARD	极亮档	高亮档	中亮档	低亮档	节能档	暴闪	SOS	信标
	1800 流明	800 流明	400 流明	200 流明	50 流明	1800 流明	1800 流明	1800 流明
	*4 小时	11 小时	22 小时	40 小时	120 小时	—	—	—
	1400 米	900 米	650 米	460 米	250 米	—	—	—
	490000 坎德拉	202500 坎德拉	105625 坎德拉	52900 坎德拉	15625 坎德拉	—	—	—
	1 米 (防跌落高度)							
	IPX8, 水下 2 米 (防水等级)							

注: 以上数据按照国际手电筒测量标准 ANSI/NEMA FL1 所述之测量方法, 使用电池为 NBP68 HD 高性能锂离子电池组测量所得, 不同电池或使用环境可能会对以上数据产生影响。
* 该数据是在手电筒温控功能尚未启动情况下的测试结果。

TM38 Lite:

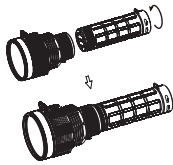
FL1 STANDARD	极亮档	高亮档	中亮档	低亮档	节能档	暴闪	SOS	信标
	1800 流明	800 流明	400 流明	200 流明	50 流明	1800 流明	1800 流明	1800 流明
	*2 小时	5 小时 30 分钟	11 小时	20 小时	60 小时	—	—	—
	1400 米	900 米	650 米	460 米	250 米	—	—	—
	490000 坎德拉	202500 坎德拉	105625 坎德拉	52900 坎德拉	15625 坎德拉	—	—	—
	1 米 (防跌落高度)							
	IPX8, 水下 2 米 (防水等级)							

注: 以上数据按照国际手电筒测量标准 ANSI/NEMA FL1 所述之测量方法, 使用电池为: 4 节 18650 锂电池 (3.7V 3400mAh) 测量所得, 不同电池或使用环境可能会对以上数据产生影响。
* 该数据是在手电筒温控功能尚未启动情况下的测试结果。

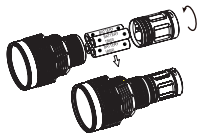
使用电筒

装入电池

TM38: 请按示意图装上 NBP68 HD 高性能锂离子电池组: (如图)



TM38 Lite: 请按下图所示, 电池正极朝灯头方向装入电池, 装入 4 节 18650 锂电池并扭紧筒身。在紧急情况下, 本产品使用 1-3 节 18650 锂电池也可进行工作, 详见警告 1。



警告

1. 由于减少使用电池数量会引起每个电池输出电流增大, 从而引发潜在危险 (如电池爆炸, 锂电池过充电保护等), 或导致本产品不能输出最高亮度, 因此请用户在使用本产品时, 尽量避免减少电池数量。
2. 请将电池按正确朝向灯头方向放入, 否则将可能损坏电筒。
3. 请勿混合使用充电电池和一次性电池。
4. 请勿混合使用不同型号或品牌的电池。
5. 请勿混合使用不同充电程度的锂电池。
6. 本产品只支持凸头的 18650 锂电池。

多功能 OLED 显示屏

- 在每次装上电池组或开机后, 位于灯头侧面的 OLED 显示屏将显示 "NITECORE" 2.5 秒, 然后显示电池电压 4 秒 (精确到 0.01V), 随即进入待机模式。
- 当 TM38/TM38 Lite 每次开启时, 显示屏将自动激活, 并在显示完一次当前手电筒信息 (流明值和档位级别、电池电压、电池状态、剩余续航时间、手电筒内部温度) 后自动关闭, 如果需要再次了解手电筒信息, 可通过按压显示屏控制按钮激活显示屏, 每按一次按钮, 显示屏将切换不同信息的显示。

可选模式

提示: 本产品采用两段式电子开关 (类似相机快门按钮), 可根据用户按压开关的深浅程度进行不同的功能控制。
TM38/TM38 Lite 具有日用模式和搜索模式两个使用模式, 在电筒关闭状态下, 轻按开关可以进入日用模式, 重按开关可以进入搜索模式。在电筒关闭的状态下:
轻按开关并在一秒内放手, 电筒进入日用模式并持续照明
轻按开关超过一秒, 电筒进入日用模式, 放手后电筒自动关闭 (点亮照明)
重按开关并在一秒内放手, 电筒进入搜索模式并持续照明
重按开关超过一秒, 电筒进入搜索模式, 放手后电筒自动关闭 (点亮照明)

亮度调节

在日用模式下, 每轻按一次开关, 手电筒将按 "节能档 - 低亮档 - 中亮档 - 高亮档" 顺序循环切换并记忆亮度; 当轻按开关超过一秒, 电筒将进入极亮档, 再轻按开关即返回之前的亮度。
在搜索模式下, 每轻按一次开关, 电筒亮度将在 "高亮档 - 极亮档" 间互相切换, 此模式下没有记忆功能。
注: TM38/TM38 Lite 在极亮档输出状态下, 内置温度控制功能, 详情请参阅 "热量控制" 一章。

特殊档位 (暴闪/SOS 功能/信标)

在 TM38/TM38 Lite 开启的状态下, 快速重按两次开关, 电筒将开启暴闪, 如果需要选择更多的特殊档位, 只需要轻按开关按钮, 即可在 "SOS 功能/信标" 顺序切换, 如果需要退出特殊档位, 只需重按开关按钮, 电筒将退出特殊档位。
注: 在特殊档位下, 显示屏将亮显示当前特殊档位, 如 "STROBE(暴闪)、SOS (求救信号)、BEACON (信标)"。

锁定及解锁

在 TM38/TM38 Lite 开启的状态下, 重按开关并保持超过一秒, 电筒会关闭照明并进入锁定状态, 电筒几乎不会消耗电池电量, 且开关处于锁定状态以防止电筒意外开启, 再次轻按开关并保持超过一秒即可解除锁定状态。

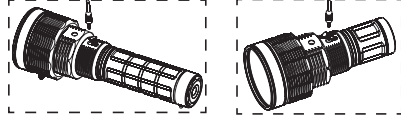
1. 在锁定状态下, 每按一下开关或显示屏控制按钮, 显示屏以 "LOCK OUT" (锁定) 提示用户手电筒被锁定。
2. 若电筒放置在背包内运输或长时间储存, 请把 TM38/TM38 Lite 筒身扭松以彻底切断电源, 防止误操作。

关闭/待机

在 TM38/TM38 Lite 开启的状态下, 重按开关并在一秒内放手, 将关闭照明并进入待机状态, 在待机状态下, 电筒会消耗极少电量以维持电筒的待机工作状态, 同时, 位于开关按钮的电量指示灯会每两秒闪烁一次来提示用户手电筒的位置。
注: 当手电筒处于待机状态时, 按下显示屏控制按钮, 显示屏将显示电池电压值 10 秒。

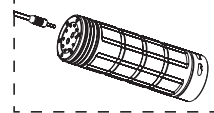
充电

TM38/TM38 Lite 自带智能充电功能, 如图所示, 将充电适配器一端连接筒身充电插孔, 另一端插入室内取电插座即可以进行充电。



- 当 TM38/TM38 Lite 处于正常充电状态时, 位于开关按钮的蓝色电量指示灯将每 0.5 秒闪烁 1 次提示用户, 此时显示屏将显示 "Charging..." (正在充电) 和电池当前电压;
 - 当检测到充电不正常 (如电池损坏、反装电池), TM38/TM38 Lite 将自动停止充电, 显示屏会显示 "ERROR" (错误), 且蓝色电量指示灯会快速闪烁提示用户;
 - 充电完成时, TM38/TM38 Lite 将自动停止充电, 并长亮蓝色电量指示灯提示用户, 此时显示屏将显示 "Chg.Finished" (完成充电) 和电池电压。
- 注: 当 TM38 Lite 对四节 18650 锂电池 (3.7V 3400mAh) 进行充电时, 充电时间大约 7 小时。

此外, TM38 的标配充电适配器也可单独对 NBP68 HD 电池组进行充电, 如图所示, 将充电适配器一端连接至电池组标准充电接口 (2A, 3.5mm), 另一端插入室内取电插座即可以进行充电。当 NBP68 HD 电池组处于充电状态时, 电池组内置蓝色指示灯将快速闪烁提示用户; 当 NBP68 HD 电池组充电接近饱和状态时 (98%), 指示灯将慢闪提示用户; 当充满电时, 蓝色电量指示灯将长亮提示用户。



- 当对 TM38 充电或对 NBP68 HD 高性能锂离子电池组进行充电时, 充电时间约为 15 小时;
- 当对 NBP68 HD 电池组进行充电时, 也可选用快速充电适配器 (可选配件) 连接至电池组快速充电接口 (4A, 4.0mm) 进行充电, 其所需的充电时间将缩短一半, 约为 8 小时。

电量提示

- 当手电筒开启, 并且电池电量剩余将近一半时, 位于开关按钮的蓝色电量指示灯将每两秒闪烁一次提示用户;
 - 当手电筒开启, 并且电池电量将耗尽时, 位于开关按钮的蓝色电量指示灯将连续快速闪烁, 电筒甚至会出现亮度变暗或无法调光的情况, 此时, 应对电筒进行充电或更换电池。
- 注: 电筒在节能档状态下, 位于开关按钮的蓝色电量指示灯将不点亮以尽量节省电能, 维持在紧急状态下的长时间续航。

热量控制

如长时间开启极亮档, TM38/TM38 Lite 的筒身温度会升高, 可能会导致用户不适, 所以我们不推荐用户长时间使用极亮档档位, TM38/TM38 Lite 拥有热量控制功能, 在手电筒温度达到 60 摄氏度时 (人体最高承受温度), TM38/TM38 Lite 将自动降低输出功率以防止温度继续升高。
注意: 在手电筒处于高温状态下时, 请勿将手电筒置入冷水 (或任何液体) 中降温, 由于内外气压的差异, 会产生约等于 10 米水深的水压, 将可能导致手电筒进水而损坏。

保养电筒

请每半年使用软布清洁电筒的罩壳, 并使用硅润滑油润滑罩壳。

保固

NITECORE® 产品拥有售后保固服务。在购买本产品的 15 天内, 如果有任何质量问题可向经销商要求免费更换, 在购买本产品的 5 年内享受免费保固服务。在超过 5 年免费保固期后, 本产品享有终身有限度保固服务, 如需要更换重要部件则需收取成本费用。

1. 人为破坏, 拆解, 改装本产品。
2. 错误操作导致产品损坏 (如反装电池等)。
3. 电池漏液导致产品损坏。

如对奈特科尔产品有任何疑问, 欢迎联系当地的代理商或发邮件到 4008869828@nitecore.cn

* 本说明书的所有图片、陈述及文字信息仅供参考, 请以官网 www.nitecore.cn 实际信息为准。思迈工贸有限公司拥有对说明书内容的最终解释权及修改权。

SYSMAX Ind.

思迈工贸有限公司
咨询热线: +86-20-83862000
销售邮箱: info@nitecore.cn
网 址: www.nitecore.cn
大陆办事处地址: 广州市天河区珠江新城洗村路 5 号凯华国际中心 2601-06 室
邮 编: 510623

更多信息请关注新浪微博: NITECORE 奈特科 尔



Thanks for purchasing NITECORE!